

ביו-בנק הילדה פרייבורג

מידע למטופלים לאחר שהגיעו לגיל הבגרות

בנוגע לתרומה, לאחסון ולשימוש בחומרים ביולוגיים וכן לאיסוף, לעיבוד ולשימוש בנתונים למטרות מדעיות

מטופל/ת יקר/ה,

אנו פונים אליך היום מכיוון שלאחרונה מלאו לך 18 שנים, מה שהופך אותך לבגיר/ה מבחינה חוקית.

בעבר אוחסנו בביו-בנק הילדה פרייבורג דגימות של חומרים, שנלקחו ממך במסגרת בדיקות אבחון בזמן שהיית קטין/ה. באותו זמן, הוריי נתנו את הסכמתם להשתתפותך בביו-בנק הילדה פרייבורג. שכן, לקטינים נדרשת הסכמה מהאפוטרופוס החוקי. כעת, לאחר הגעתך לגיל הבגרות, תצטרף/י להחליט בעצמך כיצד יש להשתמש בדגימות החומרים ובנתונים.

כדי לעזור לך להגיע לכלל החלטה בעניין, ברצוננו להעביר לך מידע מפורט על ביו-בנק הילדה פרייבורג. בנוסף תמצא/י מידע מודפס על הביו-בנק וגם הרופא המטפל יבהיר לך דברים בשיחה. במידה שיתעוררו שאלות, תוכל/י גם לפנות לאיש הקשר המצוין בעמוד 1 בעלון המידע. השתתפותך בביו-בנק הילדה נעשית על בסיס התנדבותי ובכל עת תוכל/י לבטל את הסכמתך ללא מתן נימוקים, מבלי שלמהלך זה יהיו השלכות שליליות כלשהן על הטיפול הרפואי שתקבל/י.

ברצוננו לבקש ממך לתמוך בביו-בנק הילדה פרייבורג ולהמשיך לספק לנו את דגימות החומרים והנתונים שלך עבור מיזמי מחקר רפואיים. במידה שתסכים/י להשתתף, חתום/חתמי בבקשה על הצהרת ההסכמה הבאה לטובת ביו-בנק הילדה פרייבורג. במידה שאינך רוצה שדגימותיך ימשיכו להיות מאוחסנים בביו-בנק, אנא ידע/י אותנו על כך. הדגימות שכבר מאוחסנות בביו-בנק יושמדו והנתונים הנלווים יימחקו. שים/י לב בבקשה, שלא ניתן יהיה להשמיד דגימות שבהן כבר נעשה שימוש במיזמי מחקר או למחוק נתונים שנכללו בהערכות.

אנו מודים לך מראש על התעניינותך בביו-בנק הילדה פרייבורג ומצפים לתמיכתך.

בברכה,

Brigitte Strahm
Head of the Biobank
Hilda Biobank Freiburg at the Kinder- und Jugendklinik

